

Contenido . . .

Luiz Galvão: relacionando salud y ambiente	2
Jóvenes ganadores de los concursos y las becas del centenario	3
OPS 100 en la Región	4 - 5
Día Mundial sin Tabaco: deportes y bomberos	7
Noticias sobre salud pública en las Américas	8



La 26ª Conferencia Sanitaria Panamericana reúne a líderes de salud de las Américas

Las máximas autoridades de salud de las Américas se reúnen en Washington, D.C., para la 26ª Conferencia Sanitaria Panamericana, con el fin de tratar los temas de salud más importantes de la Región y, además, marcar el rumbo y los objetivos de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) por los próximos cinco años.

Los ministros y principales funcionarios de salud de los 35 estados miembros de la OPS, además de representantes de seis países asociados, participantes y observadores, se reúnen entre el 23 y el 27 de septiembre, cuatro años después de la última Conferencia Panamericana en 1998. Esta conferencia es particularmente significativa porque coincide con el 100º aniversario de la OPS y porque los países miembros deben elegir un nuevo director de la Organización para suceder al director George Alleyne, cuyo mandato concluye a principios de 2003. Dentro del marco de las celebraciones del centenario está prevista una exhibición durante la conferencia sobre la historia y los logros de la Organización, además de una recepción especial centenaria para los participantes, ofrecida por el director Alleyne.

La agenda de la conferencia incluye una serie de resoluciones que definen el Plan Estratégico 2003-2007 y que orientan la dirección futura de la Organización. Estas resoluciones, propuestas por el Comité Ejecutivo de la Organización, se basan en distintos informes de salud presentados por los jefes de áreas. Se trata de recomendaciones a los países de la Región sobre acciones necesarias para enfrentar los temas sanitarios más urgentes como la epidemia de SIDA, inmunización, envejecimiento y respuesta pública a enfermedades crónicas, entre otros.

También durante la conferencia se presentan dos documentos centrales: el informe *Salud en las Américas 2002*, que describe las condiciones de salud en cada uno de los países, y el *Informe cuatrienal* del director sobre el trabajo de la Organización.

“Todo el recorrido histórico de la Organización está escrito en estas conferencias”, explica David Brandling-Bennett, director adjunto de la OPS. “En cada uno de estos encuentros se presenta el plan estratégico elaborado durante un año para la aprobación de los países miembros. Este plan sienta las bases para las acciones futuras de la OPS”.

La epidemia de SIDA es este año uno de los temas a debatir. Según el informe presentado sobre SIDA en las Américas, se estima que 2,8 millones de personas en la Región viven con VIH/SIDA y el año pasado hubo 235 mil nuevas infecciones. El Caribe, con 420 mil casos, es la segunda región del mundo más afectada por la epidemia después del África subsahariana. En todas las áreas estudiadas se revela una incidencia alta de transmisión heterosexual (el 76,8 por ciento en el Caribe latino). Por eso, el Comité propone, entre otras cosas, un trabajo sostenido, además de reforzar y desarrollar estrategias regionales contra la epidemia y los estigmas que genera.

También remarca la importancia de que cada país explore opciones para bajar aún más el costo de las drogas para tratar la infección y propone compartir agenda

de trabajo con otros grandes organismos que luchan contra la epidemia de SIDA, como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo.

Otro tema central de la conferencia es el de la inmunización, área en donde la OPS ha jugado un papel clave, ayudando a que la Región logre una alta cobertura en todo el continente. Sobre el objetivo de erradicación del sarampión para 2002, el documento “Vacunas e inmunización” destaca que, a mediados de este año, Venezuela y Colombia eran los únicos países de la Región en donde aún persistía la transmisión de sarampión endémica.

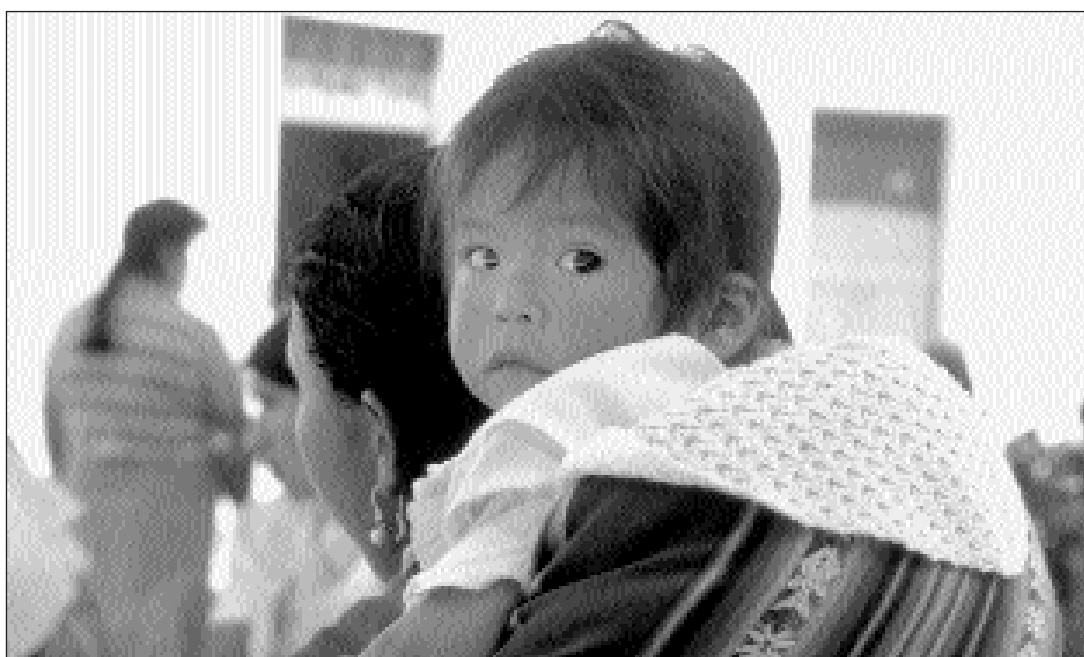
En esta área, el Comité Ejecutivo insta a los países a financiar todos los aspectos de un programa nacional de inmunización para lograr una cobertura de más del 95 por ciento para todas las enfermedades prevenibles por esta vía, en cada municipio de cada país. También se remarca la importancia de fortalecer la vigilancia epidemiológica por la amenaza de un resurgimiento de la viruela y se pide a los países afectados renovar esfuerzos contra el *Aedes aegypti*, mosquito vector de la fiebre amarilla y el dengue.

Además, durante la conferencia se trata el tema de la salud y el envejecimiento. Los datos indican que el número de personas de 60 años y más en la Región es actualmente de 91 millones y que esta cifra trepará a 292 millones a mediados de siglo. En este caso, el Comité sugiere políticas activas que promuevan “la prolongación de la esperanza de vida sin discapacidad para las personas adultas mayores”.

Las estadísticas también muestran que las enfermedades no transmisibles crónicas son la causa principal de mortalidad y discapacidad prematuras en la mayoría de los países de la Región. Por eso, el Comité sugiere respaldar el programa de Prevención Integral de Enfermedades no Transmisibles (CARMEN) y enfocar hacia la prevención, control y estudio de políticas sanitarias sobre enfermedades cardiovasculares, cáncer y diabetes, con el propósito de disminuir la incidencia de estas enfermedades y la carga que significan para los sistemas de salud.

Según explica Brandling-Bennett, también son temas prioritarios la mortalidad materna, “en donde todavía se expresan las inequidades más graves en el continente” y las enfermedades prevalentes en la infancia, “área en la que queremos superar aún más los logros alcanzados”.

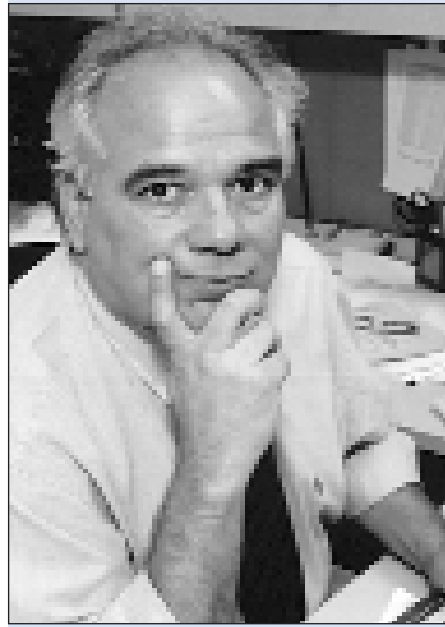
Todos los países de las Américas son miembros de la OPS. Además, Francia, los Países Bajos y el Reino Unido son estados participantes, Puerto Rico actúa como miembro asociado, y España y Portugal como estados observadores. ■



Promover la salud materno-infantil estará entre las prioridades de la Organización Panamericana de la Salud, según un plan de trabajo fijado este año en la 26ª Conferencia Sanitaria Panamericana, en Washington, D.C., en septiembre.

© Armando Wazk/OPS

CONVERSAMOS CON . . .



Luiz A.C. Galvão
Coordinador del Programa de
Calidad Ambiental

Luiz A. C. Galvão fue nombrado coordinador del Programa de Calidad Ambiental en la División de Salud y Ambiente de la Organización Panamericana de la Salud en julio de 2001. Oriundo de San Pablo, Brasil, recibió su título de médico de la Escuela de Medicina de ABC en San Pablo en 1977 y su grado de maestría en salud pública de la Escuela Nacional de Salud Pública de la Fundación Oswaldo Cruz (FIOCRUZ) en 1988. Ha sido coordinador del Centro de Control de Intoxicaciones de Bahía, coordinador de salud ambiental del Instituto de Salud de

San Pablo y coordinador del Centro de Estudios sobre la Salud de los Trabajadores y Ecología Humana en FIOCRUZ. Trabajó también en el Centro Panamericano para la Ecología Humana (ECO) en Toluca, México, y en 1994 pasó a formar parte de la OPS en Washington, D.C. como asesor regional en calidad ambiental.

¿Por qué es tan importante la salud ambiental?

Esta es antigua área de la medicina y la salud pública. Hipócrates observó los efectos de los alimentos, de la ocupación y especialmente del clima como causa de las enfermedades, y uno de sus libros más interesantes, *De aëre, aquis et locis* (Acercas del aire, el agua y los lugares), es un tratado sobre la ecología humana. Pero aún hoy en día, no hay mucha comprensión sobre esta área. En los organismos de desarrollo, por ejemplo, las normas ambientales se basan en la noción general de la calidad ambiental y no así en las repercusiones sobre la salud humana. Uno necesita tomar en cuenta la cultura, los niveles educacionales, la organización social y las necesidades de las personas. Uno tiene que determinar las exposiciones para ver si las repercusiones son buenas o malas. Y el no tomar esto en cuenta compromete la sostenibilidad de cualquier proyecto.

La intoxicación con arsénico en Bangladesh ¿es un ejemplo?

Este episodio comenzó en los años setenta, cuando organismos internacionales de asistencia invirtieron mucho dinero en pozos entubados para el suministro de agua potable. El resultado fue la intoxicación masiva más grande en la historia. La mitad de los pozos entubados del país están envenenados. Quizás cientos de miles de personas morirán. Porque nadie hizo pruebas de un veneno natural, el arsénico, que a menudo se encuentra en el agua subterránea. Y cuando un médico encontró vestigios del metal y los aldeanos comenzaron a presentarse con tumores y otros signos de intoxicación por arsénico, los resultados fueron enterrados. Esto nos muestra dos cosas muy importantes en la salud ambiental: que las decisiones pequeñas pueden tener una repercusión enorme sobre la salud ambiental y que aun cuando pensemos que estamos haciendo algo bueno, la vigilancia sanitaria es esencial. Un ejemplo similar es el plomo. En los años veinte, se comenzó a agregar plomo a la gasolina para mejorar el desempeño de los motores. Las dudas acerca de su repercusión sobre la salud humana, no se tomaron en serio hasta los años setenta, cuando los estudios demostraron el efecto nocivo del plomo en el aprendizaje infantil. Esa decisión de poner plomo en la gasolina afectó a todos los niños. De esto es lo que trata la salud ambiental: de evaluar los riesgos para la salud, aumentar la toma de conciencia, ayudar a establecer los reglamentos e implementar la vigilancia.

¿Cuáles son las áreas de atención de su trabajo actual?

Nuestras dos áreas importantes son el lugar de trabajo, donde las personas pasan de 8 a 10 horas al día, y el hogar, donde pasan otras 8 a 10 horas. Y enfocamos mucho en el sector informal que representa hasta un 40 por ciento de la fuerza laboral. Estas personas no tienen seguros de salud privados, dependen sólo del sistema de salud pública. Con la División de Promoción de la Salud estamos llevando a cabo campañas dirigidas al público en general acerca de los lugares de trabajo sanos, centradas en qué pueden hacer las personas mismas para reducir su exposición. Por ejemplo, un vendedor callejero puede moverse a otro lado para reducir su exposición a la contaminación del aire. No se necesita ninguna estructura formal, ninguna institución particular. Se puede confiar en lo que las personas son capaces de hacer, y se puede hacer participar a los sindicatos, los grupos comunitarios. Esta es la mejor forma en que puede funcionar la salud pública.

En la vivienda, nos estamos centrando en las condiciones físicas así como también en la vivienda como un espacio social, donde se pueda educar a las personas para una salud mejor. Un buen ejemplo es alentar a los niños a que les pidan a sus padres que no fumen en la casa. También evitar que los niños se intoxiquen con medicamentos o productos químicos. Esto es fácil de prevenir; sólo hay que conseguir una caja y guardar todo eso en un lugar.

Continúa en la página 6

ENFOQUE

Debaten sobre investigación y salud

Científicos eminentes de distintos países debatieron sobre los logros y los desafíos futuros en investigación y salud en las Américas durante la 37ª Reunión del Comité Asesor de Investigaciones en Salud (CAIS) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), realizada del 12 al 14 de junio.

La reunión de este año festejó un doble cumpleaños: el centenario de la OPS y los 40 años de la creación del comité, cuyo trabajo es organizar las actividades de investigación que apoya la Organización y analizar cómo contribuyen estas investigaciones al desarrollo en salud.

El evento se denominó "Ciencia, salud y desarrollo: logros y desafíos en los 100 años de la OPS" y trató una variedad de temas, incluyendo cómo fortalecer la capacidad de investigación de los países.

En esta área, se destacaron nuevos enfoques como la constitución de redes de colaboración entre investigadores dentro y fuera de la Región. Muchos de los científicos presentes coincidieron en que, en lugar de construir nuevos centros especializados con altas inversiones en edificios, es muy útil desarrollar estas redes, que se caracterizan por enfocar las inversiones a equipos altamente especializados, capacitación de recursos humanos e incorporación de las nuevas tecnologías de información y comunicación. Andrew Simpson, del Instituto Ludwig para la Investigación del Cáncer en San Pablo, Brasil, citó como ejemplo de un trabajo exitoso, la red de investigación brasileña que logró secuenciar por primera vez el genoma del patógeno de una planta, *Xylella fastidiosa*.

Entre los destacados científicos que participaron del encuentro estuvo Paul Farmer, de la Escuela de Medicina de la Universidad de Harvard, que desarrolló el concepto de "solidaridad pragmática", es decir, la ayuda de los países ricos a los más postergados para que estos últimos inicien

caminos de desarrollo. Paulo Buss, presidente de la Fundación Oswaldo Cruz de Brasil y profesor de la Escuela Nacional de Salud Pública (Brasil), presentó estadísticas recientes sobre desarrollos en salud ambiental global.

Por su parte, Gabriel Schmunis, asesor de la División de Prevención y Control de Enfermedades de la OPS, ofreció una perspectiva histórica sobre la importancia de aplicar la investigación a la prevención y control de enfermedades, citando el mal de Chagas como un ejemplo del éxito entre la investigación y los programas de control de enfermedades.

Y la mirada sobre uno de los mayores desafíos que deberá enfrentar la salud pública en los próximos años, la epidemia de SIDA y las enfermedades infecciosas, estuvo a cargo de Anthony Fauci, director del Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas de los Estados Unidos. Fauci remarcó la importancia de la investigación en el área de las enfermedades infecciosas y dijo que, lejos de desaparecer como amenaza, éstas permanecen como un gran desafío de salud pública en las Américas y en el resto del mundo.

Según Anthony Miller, del Departamento de Ciencias de Salud Pública de la Universidad de Toronto, los resultados de los programas de control y prevención que están en marcha o recién comenzando se verán dentro de 10 a 40 años. El tiempo corre para construir una región más saludable.

El CAIS está formado por 15 miembros seleccionados entre los científicos de mayor renombre de la Región. A lo largo de sus 40 años de existencia han participado del comité eminentes de la talla de Carlos Chagas, Bernardin Houssay, César Milstein, Albert Sabin y Federico Leloir, entre tantos otros.

Las presentaciones se pueden ver en la página web www.paho.org/Spanish/HIDP/HDR/Noticias-CAIS-02.htm.

Firman acuerdo sobre SIDA en el Caribe

La Asociación Pan Caribeña contra el VIH/SIDA (PANCAP) firmó un acuerdo con seis compañías farmacéuticas para que los tratamientos con drogas antirretrovirales sean más económicos en el Caribe.

La firma del acuerdo tuvo lugar el 10 de julio en Barcelona, luego de meses de negociaciones coordinadas por la Comunidad del Caribe (CARICOM), en el marco de la Iniciativa para un Acceso Acelerado para el Caribe de la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS) y ONUSIDA. Las farmacéuticas que participaron son: Bristol-Myers Squibb, Roche, GlaxoSmithKline, Boehringer Ingelheim, Merck & Co. y Abbott Laboratories.

A partir del acuerdo, los precios de las drogas contra el SIDA bajaron de un máximo de 10.000 dólares anuales a un promedio de 1.100 dólares por paciente en los países del Caribe. El primer ministro de St. Kitts y Nevis, Denzil Douglas, firmó el acuerdo en nombre de PANCAP durante la XIV Conferencia Internacional de SIDA en Barcelona. Destacó que el acuerdo marca el comienzo de un proceso para mejorar la calidad de vida de los que viven con VIH/SIDA en el Caribe.

El esfuerzo por lograr mayor acceso a las drogas viene dando sus frutos. Los precios de estas drogas bajaron hasta un 54 por ciento en Latinoamérica y el Caribe durante el último año, como resultado de acuerdos

entre los ministerios de salud de los países y los productores de drogas, según indica un estudio de la OPS.

Sin embargo, la investigación también reveló que sigue habiendo una gran diferencia de precios entre los países analizados y algunos llegan a pagar hasta diez veces más por el mismo tratamiento. El estudio de la OPS comparó los precios de las drogas adquiridas en mayo de 2001 y mayo de 2002 por los ministerios de salud de 14 países en Latinoamérica y el Caribe. Para calcular el costo anual del tratamiento de una persona enferma, la OPS seleccionó dos de las combinaciones más comunes de terapias antirretrovirales. En promedio, la reducción para la combinación de 3TC/ZDV+NVP fue del 25 por ciento (de 3.701 a 2.746 dólares). Para 3TC/ZDV+EFV los precios bajaron 54 por ciento (de 5.506 a 2.499 dólares).

En Haití, por ejemplo, el costo del cóctel formado por las drogas 3TC/ZDV+EFV bajó de 12.568 a 1.484 dólares en el período investigado. Otro país que logró una reducción significativa de precios fue Brasil, donde el costo del 3TC/ZDV+NVP disminuyó de 1.408 dólares a 635 dólares, el precio más bajo de la Región de las Américas. Por la misma combinación, sin embargo, algunos países siguieron pagando más de 6.000 dólares. (Ver "antirretrovirales" en la página web www.paho.org).

100 AÑOS DE LA OPS

Un joven peruano y una niña jamaicana ganan los premios de los concursos de composiciones y afiches

Una niña jamaicana de 10 años y un joven peruano de 17 años ganaron el primer premio en los concursos de afiches y composiciones organizados en el marco de las conmemoraciones del 100º aniversario de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

Reeshemah Ball, de St. Catherine, Jamaica, y Róger Flores López, de Comas, Perú, recibieron cada uno 500 dólares de la OPS, una computadora donada por Discovery Health Latinoamérica y un certificado firmado por el director de la OPS, George Alleyne. Los ganadores fueron anunciados durante el encuentro del Comité Ejecutivo de la OPS, realizado entre el 24 y el 28 de junio, ante los ministros de salud de los países ganadores.

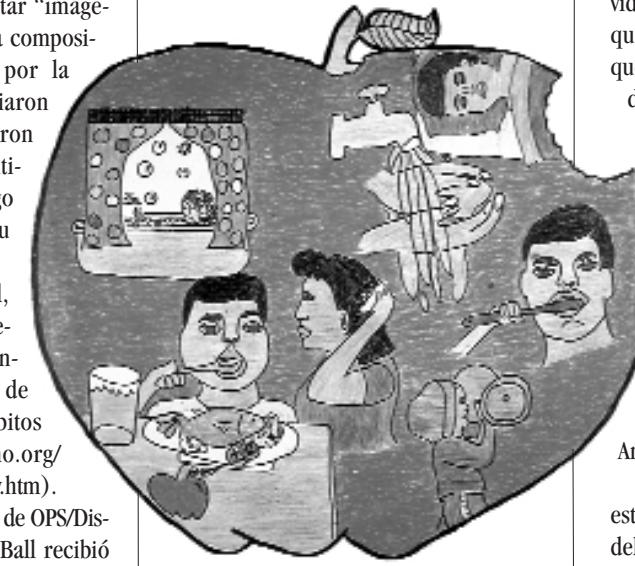
Los concursos, lanzados en enero, tuvieron como consignas pintar "imágenes saludables" y escribir una composición con el tema "unidos por la salud". Dieciocho países enviaron dibujos y 13 países remitiéronlos ensayos. Los ganadores continentales fueron elegidos luego de que cada país eligiera a su ganador nacional.

El dibujo ganador de Ball, titulado "Vivir saludablemente", representa una manzana con muchas imágenes de personas que muestran hábitos saludables (ver en www.paho.org/Spanish/DPI/100/postergallery.htm).

Después de ganar el premio de OPS/Discovery Health Latinoamérica, Ball recibió otros regalos de donantes locales: una beca escolar para estudiar durante el verano en la Escuela de Artes Edna Manley de Kingston, un viaje a Orlando, Florida, USA, un fin de semana en un resort de Jamaica y un vestido de una tienda de ropa.

Durante la reunión de la OPS de junio, el ministro de Salud de Jamaica, John A. Junior, elogió el logro de Ball diciendo "estoy encantado de que esta competencia haya sido ganada por una joven de Jamaica. Es un reflejo del hecho de que hemos estado haciendo una campaña efectiva con nuestros esfuerzos en promoción de salud". Estudiante en la Escuela Primaria Independiente de Portmore, Ball dice que sus materias favoritas son matemáticas, lectura y dibujo.

El ensayo ganador escrito por el peruano Flores López es un relato de ficción sobre los vecinos de un asentamiento urbano que se unen para proveerse de agua potable y alcantarillados, demostrando una práctica



tradicional de los antiguos incas llamada "minca", que representa un esfuerzo colectivo por el bien común (se puede leer en www.paho.org/Spanish/DPI/100/postergallery.htm).

Flores López es estudiante en un colegio tecnológico industrial y vive con sus padres en el asentamiento Amistad Unida de Comas, al norte de Lima. El ministro de Salud del Perú, Fernando Carbone, elogió al ganador diciendo que "este joven expresa nuestra convicción de que tanto en la salud como en el desarrollo estamos dispuestos a trabajar mirando al futuro, comenzando por el presente pero sin olvidarnos de aprender del pasado".

El director Alleyne, quien planea viajar al Perú en septiembre para participar de la ceremonia de entrega del premio a Flores López, dijo, luego del anuncio de los ganadores, que "es un placer ver cómo gente tan joven puede captar en imágenes y palabras muchos de los conceptos esenciales de lo que significa una vida saludable. Tengamos la esperanza de que ellos no sólo pinten y escriban sino que la vivan también y convezan a otros de hacerlo".

Los jueces del concurso de ensayos fueron: Nelle Temple Brown, oficial de información y relaciones externas de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en Washington D.C.; Roger Hamilton, editor de *IDBAmérica*, del Banco Interamericano de Desarrollo; y James Kiernan, editor de la revista *Américas*, de la Organización de Estados Americanos.

El jurado del concurso de afiches estuvo formado por: Félix Angel, curador del Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo; Melissa Levine, curadora visitante/gerente del Programa de Artes del Banco Mundial; y Sandra Kowalchek, gerente de relaciones públicas y de proyectos de desarrollo para Discovery Networks International. ■



Reeshemah Ball, 10, de Jamaica (abajo), ganó el concurso de afiches de la OPS por su dibujo "Vivir saludablemente" (arriba).



Róger Flores López, 17, de Perú, ganó el premio en el concurso de ensayos del centenario. Recibió una computadora y 500 dólares.

Seis estudiantes del área de Washington reciben becas del centenario

Seis estudiantes de escuelas públicas del área de Washington recibieron las becas del centenario de la OPS, como parte de las celebraciones por el 100º aniversario de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

Los seis estudiantes, que recibirán 2.500 dólares cada año por dos años consecutivos para solventar sus estudios académicos, son oriundos de Latinoamérica y el Caribe. Fueron seleccionados en escuelas de Washington, Maryland y Virginia con un alto porcentaje de estudiantes

hispanos y caribeños. Los becarios fueron elegidos por ser escolares sobresalientes, tener necesidades financieras y la intención de seguir "una carrera en el servicio público, preferiblemente en un campo relacionado con la salud". Seis escolares más serán elegidos el próximo año de la promoción 2003.

Los estudiantes ganadores, dos de escuelas de Washington, D.C., dos de Virginia y dos de Maryland, son de Bolivia, El Salvador y Haití. Durante un encuentro a comienzos de julio en la sede de la OPS,

George Alleyne, director de la Organización, les aconsejó a los ganadores: "Nunca se rindan. Quizá sea más difícil para usted porque es mujer, para usted porque es negro o para usted porque es latino, pero sigan adelante y nunca se rindan". La mayoría de los estudiantes le contaron a Alleyne que piensan estudiar medicina o enfermería. Y todos dicen que quieren ayudar a las personas en sus países de origen después de la graduación.

Judy Rosales, de la Bell Multicultural High School, que fue presidenta de su

clase y tuvo un promedio superior a 3.5, dijo sobre su selección: "he recorrido un largo camino superando muchos obstáculos. Pero pude llegar muy lejos". Agregó, "fui una madre joven y responsable y al mismo tiempo una estudiante excelente. También abogué por diferentes causas en mi escuela. Estoy muy involucrada con mi comunidad. Quizás me eligieron porque tengo pasión por mejorar la calidad de vida de mi comunidad y de mi vecindario y, lo que es más importante, porque soy una latina con una actitud positiva".

Otros estudiantes también hablaron de los obstáculos a los que ellos mismos y sus familias se han enfrentado y cómo los superaron y lograron alcanzar un alto potencial social y académico.

Roberta Okey, gerente del Proyecto de Becas del Centenario de la OPS, dijo que todos los escolares ganadores exhiben lo que en la literatura de educación se define como "resiliencia", es decir, la capacidad de sobreponerse a la adversidad y lograr éxito en la vida.

Los miembros del programa de salud adolescente de la Organización están desarrollando un proyecto de investigación sobre resiliencia y también están trabajando en un programa para proporcionar modelos positivos para los jóvenes de las Américas. ■



Los ganadores de las becas se reunieron con George Alleyne, director de la OPS, en su oficina en Washington, D.C. Todos son estudiantes secundarios de ascendencia caribeña o latinoamericana que han sobresalido con excelentes promedios.

C E L E B R A D O 1 0 0 A Ñ O S D E S A L U D

OPS 100 a través de la Región



El libro del centenario. George Alleyne (izq.), director de la OPS, entrega al ministro de Salud de Jamaica, John A. Junor, un ejemplar de *Celebrando 100 años de salud: en búsqueda de una América saludable*, durante la 130ª Sesión del Comité Ejecutivo de la OPS, en junio, en Washington, D.C. El libro, que fue lanzado durante este encuentro, es una compilación de fotografías actuales e históricas sobre el desarrollo de la salud pública de las Américas a lo largo de los últimos 100 años.



Lotería a beneficio. El viceministro de salud pública de Honduras, Manuel Sandoval (izq.), junto a Aída de Valladares, directora ejecutiva del Patronato Nacional de la Infancia (PANI), y Delmin Cury de la Representación de la OPS en Tegucigalpa, al presentar una edición especial de la lotería nacional en honor de la OPS. El PANI es la beneficiaria de esta lotería.



Nuevo parque saludable. Carlos Dargent Chamot (der.), alcalde de Surco, Perú, y la representante de OPS/OMS, Marie-Andrée Diouf (izq.), que planta el primer árbol en el Parque Saludable Centenario, que fue diseñado con la participación de los vecinos. El ministro de Salud, Fernando Carbone, también participó de la ceremonia.



"Campeones de la Salud". El famoso conductor de televisión Don Francisco, uno de los "campeones de la Salud" de la OPS, aparece en un mensaje de interés público promoviendo la donación de sangre, la vacunación, el cuidado materno, la salud mental y denunciando el abuso de drogas. Los cantantes Luis Enrique, Jon Secada y Mercedes Sosa también aparecen en otros mensajes que están siendo producidos por la OPS y transmitidos a través de toda la Región en honor del centenario de la Organización.



Distinción de México. El presidente de México, Vicente Fox (izq.) entrega el Diploma al Mérito en Salud Pública a George Alleyne, director de la OPS. A su lado, el secretario de Salud de México, Julio Frenk. El honor fue conferido durante la celebración del 80º aniversario de la Escuela de Salud Pública de México, el 15º aniversario del Instituto Nacional de Salud Pública y el 100º aniversario de la OPS, en Cuernavaca.



Sellos postales por los 100 años. Argentina y Bolivia son dos de los países que han lanzado sellos postales especiales por el centenario de la OPS, sumando regalos a la creciente colección que conmemora el 100º aniversario de la Organización.

Los países miembros de la OPS han estado organizando decenas de actividades como parte de las celebraciones de este año por el 100º aniversario de la Organización. Los que siguen son aspectos destacados de algunos de los eventos especiales que han tenido lugar durante las semanas recientes.

- En la **Argentina**, la empresa Correo Argentino y la Representación de la OPS han lanzado una estampilla postal especial que conmemora el centenario de la OPS y sus esfuerzos por promover la salud infantil. En el lanzamiento oficial de las 154.000 estampillas, realizado el 7 de agosto, se elogió a la OPS por sus "innumerables logros" incluyendo "la erradicación de la viruela, la mejora de la expectativa de vida y la significativa reducción de la tasa de mortalidad infantil".
- En **Belice**, la Representación de la OPS organizó a principios de julio una conferencia especial del centenario sobre "Salud, biotica y derechos del paciente: promoción del acceso a la calidad en los cuidados de salud". El orador principal fue el experto argentino en biotica Victor Penchaszadeh. También asistió el ministro de Salud José Coye.
- En el "Distrito Centenario" de la ciudad de El Alto, **Bolivia**, así denominado en honor de la OPS, un grupo de más de 450 trabajadoras de salud voluntarias, conocido como "Las Manzaneras", celebró su segundo aniversario en julio. Estas voluntarias hacen diariamente visitas casa por casa para detectar problemas de salud en grupos de alto riesgo y dar información sobre enfermedades crónicas e infecciosas, vacunación y prevención de la violencia.

- En **Brasil**, fueron homenajeados los consejos de salud nacionales con la medalla de los 100 años de la OPS. El Consejo Nacional de Salud, el Consejo Nacional de Secretarías de Estado de Salud y el Consejo Nacional de Secretarías Municipales de Salud recibieron el galardón el 10 de julio, durante la apertura del XVIII Congreso Nacional de Secretarías Municipales de Salud realizado en Blumenau, por sus trabajos a favor de la salud pública y por el apoyo dado al Sistema Único de Salud. También se felicitó a la OPS por su centenario durante el Segundo Seminario Internacional sobre Salud, Ambiente y Desarrollo, realizado en la Fundación Oswaldo Cruz, en Río de Janeiro, entre el 9 y el 13 de junio.
- Miembros de la Sociedad Canadiense para la Salud Internacional, la representación técnica de la OPS en **Canadá**, plantaron un árbol conmemorando el centenario de la OPS durante una ceremonia especial en Ottawa el 5 de junio. Una piedra de granito, con inscripciones en inglés, francés, español y portugués dedica el árbol "en reconocimiento a la contribución de Canadá a la salud de los pueblos de las Américas para conmemorar el 100º aniversario de la Organización Panamericana de la Salud" y también "como un símbolo creciente de nuestra colaboración para mejorar la salud en las Américas".
- **Colombia** festejó dos cumpleaños: el centenario de la OPS y los 40 años del Instituto Colombiano Agropecuario con un simposio sobre el papel de ambas entidades en el desarrollo del área. La Representación de la OPS participó en la XV Feria Internacional del Libro de Bogotá, en abril y mayo, donde también se honró el centenario.
- En **Cuba** se rindió homenaje a los 100 años de la OPS en la Asociación Cubana de las Naciones Unidas y se presentó el libro *La Representación OPS-OMS en Cuba: conmemorando 100 años de salud*. El autor, Gregorio Delgado, historiador del Ministerio de Salud Pública de Cuba, destacó la labor de los médicos cubanos en la promoción de la salud pública. También se están realizando actividades oficiales en distintas escuelas, coordinadas por el Ministerio de Cultura y el Instituto Nacional del Deporte.

- Durante el VIII Congreso de Ingeniería Sanitaria y Ambiental realizado en Guayaquil, **Ecuador**, en junio, la OPS recibió el Orden al Mérito, una medalla especial, que el presidente de la república entrega a personalidades o instituciones por sus "contribuciones sobresalientes en beneficio de las naciones". La ministra de Ambiente, Lourdes Luque de Jaramillo, entregó la medalla a Eduardo Ortiz, asesor de salud ambiental en la Representación de la OPS en Quito.
- La Asamblea Legislativa de **El Salvador** confirió el honor de "Institución Meritísima" a la OPS por sus 100 años promoviendo la salud pública en las Américas. La ceremonia de presentación, celebrada el 18 de julio, fue precedida por el ministro de Salud de El Salvador, la rectora de la Universidad de El Salvador, la presidenta del Alto Consejo de Salud Pública y miembros del Comité Nacional de Festejos de la OPS, entre otros. Además, la Representación de la OPS en El Salvador organizó dos caminatas en conmemoración del centenario, una al volcán Santa Ana en el Día Mundial de la Salud y otra al cerro El Pital, cerca de la frontera con Honduras, organizada en conjunto con miembros del Sistema Básico de Salud Integral (SIBASI) del pueblo vecino de San Ignacio.
- El periódico *Nuestro Diario* de **Guatemala** está publicando una serie de 50 artículos titulada "Vivamos saludablemente", que consiste en notas sobre prevención de enfermedades y promoción de la salud. El diario, uno de los de mayor circulación a nivel nacional, lanzó esta serie en homenaje al centenario de la OPS.
- El secretario de Salud de **México** fue el anfitrión de un evento especial en junio para lanzar el nuevo libro *Modelos para la implementación de proyectos productivos de salud y educación en América Latina*, publicado por la Fundación Mexicana para la Salud (FUNSALUD), GlaxoSmithKline y la OPS. Guillermo Soberón, presidente de FUNSALUD y ex secretario de Salud, habló durante el evento, felicitando a la OPS por su centenario y haciendo un repaso de los logros en salud de la Organización.

- La Oficina de Campo Frontera **México-Estados Unidos** de la OPS en El Paso, Texas, EE.UU., organizó la 60ª Reunión Anual de la Asociación Fronteriza Mexicano-Estadounidense de Salud (AFMES), del 4 al 7 de junio en Chihuahua, México. David Brandling-Bennett, director adjunto de la OPS, ofreció la conferencia magna "OPS: 100 años de salud en las Américas". La AFMES entregó a la OPS una placa especial en agradecimiento por su apoyo desde 1943. La oficina de campo de la OPS en El Paso, que también celebra su 60º aniversario, sirve como secretariado de la AFMES.
- En **Suriname** unas 300 personas participaron el 23 de junio en la "maratón aeróbica" en honor de los 100 años de la OPS. El evento fue organizado por la Representación de la OPS y un club deportivo local. Los fondos recaudados fueron destinados a la Fundación Lot-jeshuis de Suriname, que provee albergue a niños desnutridos y maltratados.
- **Uruguay** celebró su primer Día Municipal del Alimento Saludable, el 20 de mayo, como parte de los eventos locales por el centenario. Durante esa jornada, las intendencias de todo el país realizaron distintas actividades para difundir información sobre la buena elaboración de alimentos. Además, varias fábricas procesadoras de productos alimenticios abrieron sus puertas a más de 1.600 escolares para que conocieran de cerca el proceso de elaboración de los productos que consumen.
- En los **Estados Unidos**, el Consejo Global de Salud honró el 100º aniversario de la OPS en su conferencia anual en Washington, D.C., en mayo, con una recepción especial para los participantes de la conferencia. En su sede en Washington, la OPS publicó un número especial del centenario de la revista *Perspectivas de Salud*, que contiene el pensamiento de un grupo de expertos sobre el futuro de la salud pública. La Organización también ha publicado un libro de fotografías titulado *Celebrando 100 años en Salud: en búsqueda de una América saludable*. Un número limitado de ejemplares está disponible para la venta (las órdenes se pueden realizar enviando un e-mail a centennial@paho.org). ■

FOTOGALERÍA



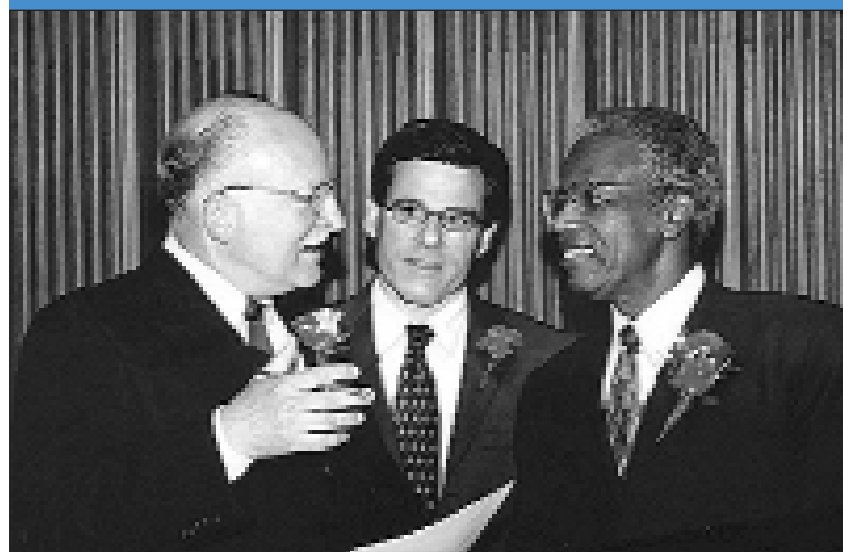
El ministro de Salud de Colombia, Gabriel Riveros (derecha), extrae sangre al alcalde de Bogotá, Antanas Mockus, en el parque Simón Bolívar durante una jornada de donación de sangre organizada como parte de los festejos por el Día Mundial de la Salud, el 7 de abril.



Mario Bronfman (izq.), director ejecutivo del Centro para Investigación en Sistemas de Salud del Instituto Nacional de Salud Pública de México, habla con Paul Farmer, profesor de antropología médica en el Departamento de Medicina Social de la Escuela de Medicina de Harvard, durante la 37ª reunión del Comité Asesor de Investigaciones en Salud de la OPS, realizada entre el 12 y el 14 de junio en Washington D.C. (ver artículo en la pág. 2).



Sbelton Davis (izq.), encargado de desarrollo social para Latinoamérica y el Caribe del Banco Mundial, habla en la 4ª Sesión de Trabajo sobre Salud de los Pueblos Indígenas, en la sede de la OPS en julio. A su derecha está Sandra Land, de la División de Sistemas de Salud y Desarrollo de Servicios de la OPS.



John Ford (izq.), del Departamento de Personal de la OPS, charla con George Alleyne, director de la OPS (der.) y con el jefe de personal, Philip MacMillan, durante la ceremonia de entrega de premios al personal de la OPS el 20 de junio. Ford actuó como maestro de ceremonias en el acto que se realizó en la sede de la Organización en Washington D.C., para honrar a empleados sobresalientes y al personal que se retiraba.

CONVERSAMOS CON . . .

continúa de la página 2

¿Qué otras áreas son de particular importancia?

Hay diferencias entre las poblaciones. La primera prioridad son los niños, porque son los más susceptibles. Respiran más, tienen mucosas más delgadas, de forma que absorben más contaminantes, y sus sistemas inmunitarios aún no están plenamente desarrollados. Los niños no son adultos pequeños. El área íntegra de salud ambiental infantil casi tuvo su nacimiento en la OPS, colaborando con la EPA (Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos), y luego se difundió en Europa a fines de los años noventa.

Otra prioridad es la creciente población de ancianos, que también son más sensibles. Se quedan más en casa, en un ambiente cerrado, sus cuerpos reaccionan distinto a las agresiones ambientales, y sufren una larga exposición a los contaminantes ambientales. Otros dos grupos clave son los trabajadores, que sufren una exposición más intensa a contaminantes únicos, como el plomo, y los pobres. La pobreza empeora la exposición ambiental. Las viviendas precarias y los alquileres más baratos tienden a estar ubicados cerca de zonas contaminadas, instalaciones industriales y lugares de desechos. Tratamos de hacer evaluaciones holísticas de los riesgos, y eso impulsa al cambio mediante la educación y la participación.

¿En qué áreas ha sido su trabajo particularmente eficaz?

Hemos formado asociaciones eficaces, en parte porque tenemos pocos recursos propios. Dependemos de los centros colaboradores de la OPS/OMS y de otros como el Centro Universitario del Hospital de Quebec, el Instituto Nacional de Salud en México y de FIOCRUZ y FUNDACENTRO en el Brasil. Y trabajamos con organismos de los Estados Unidos como el NCEH (Centro Nacional para la Salud Ambiental), que ha provisto apoyo técnico a nuestros proyectos y la EPA y NIOSH (Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional). Estos socios aportan tal vez el 75 por ciento de los recursos de nuestros proyectos.

También trabajamos mucho con los ministerios de salud, por ejemplo en sistemas de vigilancia sanitaria que realmente puedan cambiar o influir sobre el estado ambiental, especialmente con respecto a los plaguicidas. Un ejemplo es un proyecto por un valor de 9 millones de dólares para reducir el uso de los plaguicidas en Centroamérica, financiado por DANIDA (Agencia Danesa de Asistencia al Desarrollo). Ahora, los países han aprobado una resolución para eliminar el uso de 107 plaguicidas en Centroamérica, una consecuencia directa de este proyecto.

¿Cuáles son los temas emergentes en salud ambiental?

El cambio climático es un área nueva. Y su importancia está creciendo. Otra área emergente es la influencia del ambiente a nivel molecular. Tenemos la ruptura endocrina, por ejemplo, donde ciertos elementos químicos pueden, aun en cantidades pequeñas, imitar a las hormonas o afectar otros aspectos del sistema endocrino. Estas áreas aún se están investigando, pero debemos tener cuidado porque pueden definir el futuro de la salud pública. Esto nos lleva de vuelta a la idea de que las decisiones pequeñas pueden cambiar el mundo.

¿Cómo influye en usted su trabajo?

Personalmente creo que la corrupción es el peor problema que tenemos y que sólo mejorando la transparencia en el uso de los fondos públicos mejoraremos verdaderamente las condiciones sanitarias y ambientales. En cuanto a mi comportamiento personal, el vivir en este país me ha hecho apreciar las contribuciones individuales al ambiente. Entonces, practico activamente el reciclaje, la preservación de las áreas naturales y el ejercicio de los derechos de los consumidores. Además, tengo un automóvil híbrido: con motor eléctrico y de gasolina. Se le conoce como un vehículo súper ultra bajo en emisiones (SULEV, por sus siglas en inglés) y lo conduzco al trabajo. Es una manera de contribuir al medio ambiente. ¡Básicamente, se trata de demostrar con hechos lo que predico!

¿Qué es lo que más le gusta de su trabajo?

Amo este trabajo. He tenido la fortuna de trabajar en dos de las instituciones más reconocidas de la Región: la OPS y FIOCRUZ. En la OPS, hago mucho trabajo interprogramas que disfruto mucho. Soy el presidente del Comité Consultivo Interno para la Investigación, participo en el grupo interprogramático sobre datos básicos de salud, estoy en el Grupo de Planificación Estratégica y en la junta editorial del Boletín epidemiológico. Me gusta formar parte de estos grupos porque son interdisciplinarios, y siempre aprendo algo. Eso es lo que más me gusta de trabajar en la OPS: cuando se juntan personas de diferentes disciplinas, uno siempre aprende algo. Otra cosa que disfruto es que la OPS está en toda la Región. Es como tener familia en todas partes: en las Bahamas, en Bolivia.

La otra cosa que me gusta de mi trabajo es algo que aprendí hace unos años durante una visita de George Alleyne, director de la Organización, a México. Él dijo que la OPS es una institución en la cual uno colabora con las contrapartes del país poco a poco, paso por paso. Pero después de algún tiempo, uno ve un cambio enorme en la realidad. Y aunque puede ser que uno no sea reconocido, uno sabe que ha contribuido al cambio, aunque sea de una manera pequeña. Humilde pero eficaz: ese es un valor humano muy importante. ■

DÍA MUNDIAL SIN TABACO

Bomberos y deportistas protagonizan dos campañas antitabaco

Partidarios del control del consumo de tabaco de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y grupos aliados usaron este año el Día Mundial sin Tabaco para promover dos campañas "anticigarrillo". Una muestra a la actividad deportiva como la antítesis del consumo

información acerca de cómo abandonar el hábito de fumar y entregando gratis chicles y parches de nicotina. Varios de los departamentos de bomberos participantes han prohibido los productos de tabaco en las estaciones. La meta de la campaña es alentar a las personas a que "dejen de

mocción del tabaco, incluidos los patrocinios de los deportes, se asocian con el aumento del tabaquismo en general y, en particular, con la iniciación del hábito de fumar en los jóvenes.

Ross Hammond, de la Campaña por los Niños Libres de Tabaco, dijo a los invitados al evento de la OPS que "la industria tabacalera ha visto por mucho tiempo al deporte como un vehículo ideal para vender tabaco. Esto es por qué las empresas tabacaleras gastan cientos de millones de dólares patrocinando actividades deportivas y a los equipos". Hammond observó que a pesar de la prohibición de promoción de marcas de cigarrillos en los partidos del Mundial de este año en Japón y Corea del Sur, las empresas tabacaleras, no obstante, patrocinaron las transmisiones de esos mismos partidos en países como Malasia, que no tienen ninguna restricción a la publicidad de tabaco. Y estas transmisiones se vieron en países en donde sí está prohibido, como Singapur y Tailandia. "Sólo una prohibición mundial de la publicidad y el patrocinio de las empresas tabacaleras puede terminar con este tipo de prácticas", opinó Hammond. "Esta prohibición podría ser uno de los mayores logros del Convenio Marco para el Control del Tabaco que actualmente está siendo negociado por los estados miembros de la OMS". La próxima sesión de la negociación para la convención es en

Tabaco del año pasado. Desde entonces, Costa Rica, Uruguay, Paraguay, Perú y Brasil han establecido programas y metas específicas para aumentar el número de espacios públicos y privados sin humo.

Selin y Peruga también presentaron a los ganadores de los premios 2002 del Día Mundial sin Tabaco. Fueron:

- Jutahy Magalhães Júnior, legislador brasileño quien abogó por una ley que prohíbe el patrocinio de las tabacaleras de las actividades deportivas así como la publicidad de tabaco al aire libre y en las revistas, periódicos, televisión y radio.
- El Gobierno de Québec, Canadá, que en 1998 se convirtió en la primera jurisdicción en las Américas en prohibir los avisos de tabaco y el patrocinio en eventos deportivos y otros eventos públicos.
- La Oficina de Tabaco y Salud de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos, por sus esfuerzos a favor de los deportes sin tabaco, que contribuyeron a asegurar que encuentros como la Copa Mundial 2002 y los Juegos Olímpicos de Invierno fueran libres de tabaco.
- La asociación civil de México Unidos por el Deporte contra las Drogas, que promueven los deportes como una alternativa al uso de las sustancias adictivas.
- El Instituto Peruano de Deportes, por su trabajo por el deporte sin tabaco.
- El Ministerio de Deporte de Trinidad y Tobago por sus esfuerzos en pro del deporte sin tabaco.



Ross Hammond, de la Campaña por los Niños Libres de Tabaco, habla en el Día Mundial sin Tabaco en la sede de la OPS, en Washington, D.C., sobre los riesgos de la publicidad de tabaco.

de tabaco y la otra, la figura de los bomberos como modelo a imitar para instar a los fumadores a dejar el hábito.

Las dos campañas fueron presentadas el 31 de mayo, durante un evento por el Día Mundial sin Tabaco 2002 realizado en la sede de la Organización, en Washington, D.C. El acto fue presentado por Armando

fumar o nunca comiencen", explicó el reverendo Jesse Brown, líder de la coalición que reúne a treinta organizaciones antitabaco en todo el país. Brown es también el fundador y el presidente de la Asociación Nacional de Afroamericanos por las Imágenes Positivas.

El lema de este año del Día Mundial sin Tabaco fue elegido por la Organización



Peruga y Heather Selin, ambos de la División de Promoción y Protección de la Salud de la OPS.

En una campaña denominada "Sin tabaco con sus bomberos", organizada por la Coalición del Día Mundial sin Tabaco, bomberos de Indianápolis, Miami, Nueva York y San Francisco protagonizaron mensajes televisivos de interés público, transmitidos a nivel nacional, y participaron en actividades locales para instar a los fumadores a dejar de hacerlo. En los anuncios, producidos por la Oficina de Información Pública de la OPS, bomberos dejaron de fumar con la ayuda de colegas, familiares y amigos alientan a los televidentes a buscar apoyo similar en sus esfuerzos por dejar el cigarrillo. La investigación indica que este tipo de apoyo puede aumentar enormemente las posibilidades de dejar el hábito con éxito. (Los mensajes, que estuvieron en el aire en todo los Estados Unidos, se pueden ver en www.paho.org/Spanish/DPI/WNTD_2002_PSA.htm). También como parte de la campaña, la Coalición del Día Mundial sin Tabaco organizó actividades en las estaciones de bomberos locales, en cada una de las cuatro ciudades, proporcionando orientación e

Mundial de la Salud (OMS) con el fin de expandir aún más el progreso logrado al hacer a las competencias deportivas libres de la publicidad, promoción y comercialización del consumo del tabaco. La Copa Mundial 2002, el evento deportivo más grande del mundo, fue libre de tabaco, y los Juegos Olímpicos han sido así desde 1988. La pro-

que esté lista una versión definitiva del tratado para la Asamblea Mundial de la Salud de 2003 en Ginebra.

En el encuentro realizado el 31 de mayo también hubo un progreso destacado de la iniciativa América Libre de Humo de la OPS, que pone énfasis en la creación de ambientes sin humo de tabaco, lanzada durante el Día Mundial sin

"La OPS insta a que las competencias deportivas rechacen el patrocinio de las tabacaleras y hagan sus reuniones libres de tabaco", dijo George Alleyne, director de la OPS, durante el Día Mundial sin Tabaco. "También instamos a los gobiernos a que prohíban el uso de los deportes, u otros patrocinios de eventos, para promocionar los productos de tabaco". ■



Los deportistas "paralímpicos" acompañaron a los representantes de la ciudad de Ottawa, el Consejo de Ottawa sobre Fumar y Salud, y la Sociedad Canadiense para la Salud Internacional, el representante técnico de la OPS en Canadá, a una celebración del Día Mundial sin Tabaco en la escuela secundaria Greenbank de Ottawa, en mayo. Los participantes instaron a cientos de estudiantes a que no se convirtieran en fumadores y a que pidieran a sus padres que dejen de fumar. Actividades similares se celebraron en todo el mundo (ver www5.who.int/tabacco).

NOTICIAS BREVES

El dengue resurge en las Américas

Brasil, El Salvador y Honduras son algunos de los países que han declarado recientemente la emergencia sanitaria debido al aumento de casos de dengue, reflejando el mayor resurgimiento de la más significativa de las enfermedades virales transmitidas por el mosquito que afecta a la Región. El número de casos de dengue en las Américas ha aumentado 10 veces en las últimas dos décadas, de 66.011 casos en 1980 a 640.000 casos en 2002. Colombia, Venezuela y otros países del Caribe también se encuentran frente al desafío de combatirlo. En respuesta a este resurgimiento, el Consejo Directivo de la OPS lanzó un nuevo plan de control y prevención del dengue en septiembre de 2001, que ya está en marcha. Este plan propone aumentar la participación de la comunidad y mejorar el tratamiento del agua y el procesamiento de residuos sólidos. También se llama a mejorar el reporte de casos y el cuidado del paciente, a realizar un análisis crítico del uso de insecticidas y a capacitar a profesionales y trabajadores. Finalmente, se sugiere construir mayores alianzas con la industria local, comercios, escuelas, y grupos ambientalistas para luchar contra el mosquito. ■

Haití lanzó un nuevo ataque contra la rabia

Haití lanzó una nueva campaña de inmunización contra la rabia usando 150.000 dosis de vacunas donadas por Merial, el principal proveedor de vacuna antirrábica. La OPS ayudó en el proceso de donación de la compañía, luego de la muerte de nueve personas en 2001 y cuatro más durante los primeros cinco meses de 2002. La evaluación de la OPS describió la situación en Haití como "alarmante", notando que "una gran población de perros vagabundos, junto con pésimas condiciones de higiene y áreas urbanas densamente pobladas contribuyen al problema". Los esfuerzos para controlar la rabia en otros países de la Región lograron descender dramáticamente la incidencia de casos durante los últimos 20 años: de 300 casos humanos a principios de los ochenta a 36 en 2001, y de 20.000 casos en perros a menos de 1.500 en 2001. El objetivo del programa es eliminar la rabia transmitida por perros en la Región para el 2005. ■

La Cruz Roja busca un mayor rol en salud

Representantes de la OPS, de las Sociedades de la Cruz Roja de Centroamérica, de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y de los ministerios de salud de Centroamérica se reunieron en Antigua, Guatemala, en abril, para diseñar planes de acción conjuntos con el fin de ampliar el rol de las sociedades locales de la Cruz Roja en los esfuerzos para mejorar la salud pública. Los participantes del encuentro intercambiaron puntos de vista y objetivos en salud y discutieron la necesidad de desarrollar una agenda común. Cuatro grupos de trabajo se centraron en los planes de acción para el VIH/SIDA, sangre, emergencias en salud y enfermedades de la niñez. La OPS forma parte de un comité de expertos encargado de desarrollar una estrategia de salud pública para la Cruz Roja en las Américas. Esta estrategia será presentada en la Conferencia Interamericana de la Cruz Roja en Santiago de Chile, en abril de 2003. ■

Honran a municipios saludables

La OPS y los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos otorgaron premios a municipios de las Américas por su calidad en promover espacios de recreación pública y actividad física. Los ganadores en la categoría Latinoamérica y el Caribe fueron: Loja, en Ecuador, por promover el ambiente natural en armonía con la ciudad; Surco, en Perú, por la conservación de áreas verdes y la recuperación del río Surco y Balcarce, en Argentina, por sus trabajos de reforestación. En la categoría Estados Unidos y Canadá, fue seleccionado el municipio canadiense de Surrey, Columbia Británica, por la protección del ambiente y la promoción de la práctica de deportes. Las cuatro ciudades ganadoras serán honradas durante una ceremonia especial que tendrá lugar en el Foro de Promoción de la Salud, que se realizará en Santiago de Chile del 20 al 24 de octubre próximo. ■

Nuevo laboratorio de bioseguridad

En agosto comenzó a construirse un nuevo laboratorio de máxima bioseguridad en el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), en Duque de Caxias, Río de Janeiro, Brasil. Financiada por el Ministerio de Agricultura, la obra costará 1.5 millones de dólares y se terminará en ocho meses. El laboratorio, de nivel tres de bioseguridad, será utilizado para el análisis de muestras y formación de un banco de datos y materiales de la aftosa y otras enfermedades animales. Allí, se desarrollarán acciones coordinadas, meta que ya se planteó en mayo de 2002 en Porto Alegre, Brasil, cuando representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay se reunieron para elaborar un plan conjunto. ■

Jornada de vacunación en Haití y Dominicana

La República Dominicana y Haití realizaron una jornada insular de vacunación contra la polio y el sarampión. Fue la primera vez que se llevó a cabo una actividad sanitaria coordinada en toda la isla, luego de la firma de un acuerdo entre los ministerios de Salud de ambos países, de la que participó George Alleyne, director de la OPS. Tanto Haití como República Dominicana tuvieron brotes de sarampión en los últimos dos años, debido al número de niños susceptibles. Aunque la OPS/OMS declaró erradicada a la polio en 1994, en agosto de 2000 se detectó la circulación de un poliovirus vacunal que mutó y provocó casos en los dos países. Por eso, la jornada que se desarrolló el pasado 31 de mayo, en la que se vacunó a 701.047 niños contra la polio y a 585.634 contra el sarampión, fue histórica para la isla. ■

Reunión sobre cambio climático y salud

Una conferencia y taller de cinco días sobre variabilidad y cambio climático y sus efectos en la salud en el Caribe reunió a 145 participantes en Bridgetown, Barbados, en mayo. El encuentro fue preparado por la OPS y la OMS. Fue patrocinado por el gobierno de Barbados y por la Red Intergubernamental sobre Clima y Salud Humana, la Organización Meteorológica Mundial y el Programa de Naciones Unidas por el Medio Ambiente. Las discusiones se enfocaron sobre el potencial impacto en la salud de los dramáticos cambios en el clima y en el agua, y la necesidad de desarrollar asociaciones a nivel nacional y regional. Entre los participantes estuvieron representantes estadounidenses de la Agencia de Protección Ambiental, la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica y la Administración Nacional Aeronáutica y del Espacio. También los ministerios de Salud y Ambiente de Canadá y del Caribe, el Programa Caribeño para la Adaptación al Cambio Climático Global, el Instituto de Salud Ambiental, el Centro Epidemiológico y el Instituto de Meteorología e Hidrología. ■



La estrella del fútbol brasileño, Ronaldo, su mujer Milene y su bebé Ronald aparecen en un mensaje de interés público de la OPS promoviendo la lactancia materna. El aviso fue producido por TV Globo de Brasil y se transmitió en toda Latinoamérica durante la Copa Mundial.



Directora Ejecutiva: Bryna Brennan
Editores: Donna Eberwine
 Paula Andalo
 Daniel Epstein
Director de Arte: Gilles Collette
Producción: Bola Oyeleye
 Alex Winder
Fotografía: Armando Waak

NOTA DE LA REDACCIÓN

OPSAHORA es una publicación de la Oficina de Información Pública, Organización Panamericana de la Salud, Oficina Regional para las Américas, Organización Mundial de la Salud. Dirección: 525 23rd Street, N.W., Washington, D.C. 20037, EE.UU. Teléfono: (202) 974-3458. Facsímil: (202) 974-3143. Los textos y fotografías pueden reproducirse siempre que: 1) se reconozca al autor o fotógrafo; 2) se acompañe el texto con una leyenda que diga "Reproducido de OPSAHORA", boletín de la Organización Panamericana de la Salud, Oficina Regional para las Américas, Organización Mundial de la Salud; y 3) se envíen dos copias a la Redacción.

Algunos artículos que aparecen en **OPSAHORA** reflejan el punto de vista del autor y no representan necesariamente la opinión oficial de la OPS/OMS.

<http://www.paho.org/news/>



Organización Panamericana de la Salud

Oficina Regional para las Américas
Organización Mundial de la Salud

525 Twenty-third Street, N.W.
 Washington, D.C. 20037

